

Le Clos des Sources



Pflegekarte



# Unsere Verpflichtungen

## WAS IST EIN BIO SPA ?

*Das süße Leben und das Wohlbefinden im Spa bei gleichzeitigem Respekt für die Umwelt.*

1.

**MASSAGE UND ÄTHERISCHE ÖLE AUS BIOLOGISCHEM ANBAU, DIE FÜR UNSERE BEHANDLUNGEN VERWENDET WERDEN.**

2.

**BECKEN UND DUSCHEN, DIE MIT NATÜRLICHEM QUELLWASSER GESPEIST WERDEN, DAS DIREKT AUS DEM TAENNCHELMASSIV KOMMT UND MIT DER WOHLTUENDEN WIRKUNG DES GRANDER®-BELEBUNG DES WASSERS ANGEREICHERT IST.**

3.

**EINE HEIZUNG MIT HOLZSPÄNEN**

**REDUZIERT DEN ENERGIEVERBRAUCH UM 65% UND VERMEIDET DEN EINSATZ FOSSILER ENERGIETRÄGER, UM DEN ENERGIEVERBRAUCH DESWELLNESSBEREICHS ZU MINIMIEREN.**

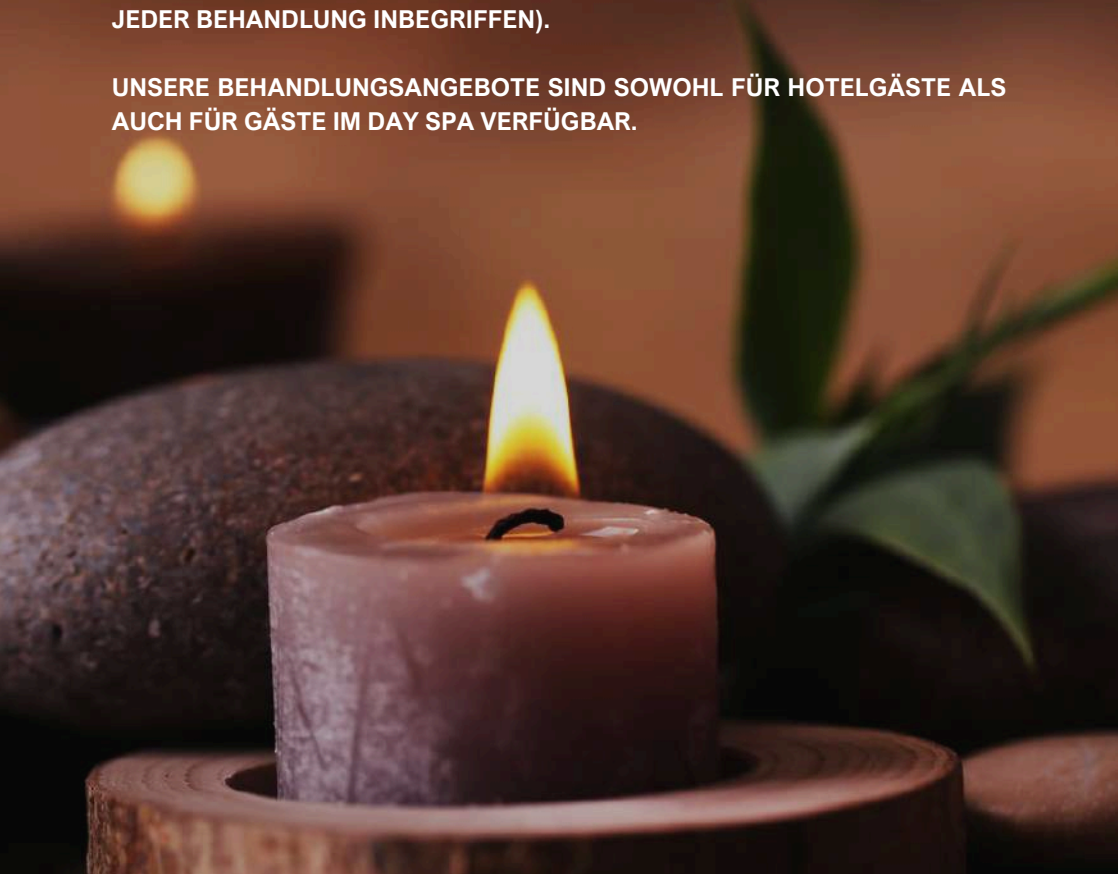
# *Willkommen im Spa des Clos des Sources*

WIR LADEN SIE EIN, UNSERE GESICHTSBEHANDLUNGEN UND KÖRPERMASSAGEN FÜR EIN ERLEBNIS DER ABSOLUTEN ENTSPANNUNG UND DESWOHLBEFINDENS ZU ERKUNDEN.

VERLÄNGERN SIE IHREN WOHLFÜHLMOMENT, INDEM SIE SICH IN UNSEREM RUHERAUM MIT EINEN HEUBETT NIEDERLASSEN.

JE NACH LUST UND LAUNE WIRD IHNEN EIN KÜHLES ODER HEISSES GETRÄNK SERVIERT, UM IHREN WOHLFÜHLMOMENT ZU VERLÄNGERN (BEI JEDER BEHANDLUNG INBEGRIFFEN).

UNSERE BEHANDLUNGSANGEBOTE SIND SOWOHL FÜR HOTELGÄSTE ALS AUCH FÜR GÄSTE IM DAY SPA VERFÜGBAR.



# Unsere Pflegemarken

BIO-KOSMETIKMARKE, ECOCERT-ZERTIFIZIERT UND COSMEBIO-ZERTIFIZIERT.

CLÉ DES CHAMPS IST EIN FRANZÖSISCHES LABOR. ES VERBINDET TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN MIT WECHSELNDEN BEHANDLUNGSPROTOKOLLEN IM LAUFE DER JAHRESZEITEN. NATÜRLICHE UND BIOLOGISCHE RITUALE VERMISCHEN DÜFTE, FARBEN UND KÖSTLICHE AROMEN VON SAISONALEN ZUTATEN.

CLÉ DES CHAMPS  
SOINS DE SAISONS

ECOCERT-ZERTIFIZIERTE UND UMWELTFREUNDLICHE KOSMETIKMARKE.

GEGRÜNDET VON DEN LABORATOIRES PHYTODIA, IST SIE LOKAL IM ELSASS. PRAKTIKABILITÄT, EFFIZIENZ UND SINNLICHKEIT ZEICHNEN DIE MARKE „NATURE IS FUTURE“ AUS. UND DAS ALLES MIT PFLANZEN, DIE VON LOKALEN PARTNERN AUS DER REGION ANGEBAUT WERDEN.

Nature  
is Future 

TRÉSORS D'UNE HERBORISTE IST EINE FRANZÖSISCHE MARKE MIT DEM LABEL NATURE & PROGRÈS.

DIESES SORTIMENT GARANTIERT 100% NATÜRLICHE UND BIOLOGISCHE KOSMETIKPRODUKTE. DIE PFLANZEN WERDEN IN FRANKREICH IN DEN GÄRTEN EINER TRADITIONELLEN KRÄUTERLEHRE ANGEBAUT UND GEERNTET. DIE PRODUKTE WERDEN AUF DAS GLEICHGEWICHT VON KÖRPER UND GEIST HIN UNTERSUCHT.



ALLE UNSERE PRODUKTE SIND BIO UND MADE IN FRANCE, WOBEI FLASCHEN NACH GEBRAUCH RECYCELT WERDEN



# *Das Gesicht*

UNSERE GESICHTSPFLEGE BRINGT ENTSPANNUNG UND  
WOHLGEFÜHL. DURCH SAISONALE PRODUKTE BIETEN WIR IHNEN  
EIN EINZIGARTIGESERLEBNIS.

TIEFENREINIGUNG, HYDRATATION, MASSAGE...

UNSERE PRAKTIKER WERDEN IHNEN LEISTUNGEN EMPFEHLEN, DIE  
AUF IHRE HAUT UND IHRE BEDÜRFNISSE ZUGESCHNITTEN SIND.

# Unsere Gesichtspflege

Nature  
is Future 

## Nature is Future

		SSF* Normaltarif	Woche** Sanfttarif
<b>SOIN ANTI-VERSCHMUTZUNG ANTI-STRESS VISAGE</b>	<b>45 mn</b>	<b>80€</b>	<b>65€</b>
<b>Schützende, revitalisierende und energispendende Pflege.</b> <b>Ideal zur Bekämpfung von Schäden durch Umwelteinflüsse. Sie belebt und bewahrt die Ausstrahlung der Haut und die Zelljugend.</b>			
<b>ANTI-AGING-GESICHTSPFLEGE</b>	<b>45 mn</b>	<b>80€</b>	<b>65€</b>
<b>Doppelte Anti-Aging-Wirkung zur Vorbeugung und Wiederherstellung :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Reparierende Wirkung:</b> reduziert vorhandene Alterserscheinungen (Falten, feine Linien, erschlaffte Haut).</li><li>• <b>Vorbeugende Wirkung:</b> verzögert das Auftreten neuer Alterszeichen</li></ul>			
<b>*EXTRA OPTIONALE AUGENPFLEGE</b>	<b>20 mn</b>	<b>40€</b>	<b>25€</b>
<b>Ideal, um den Blick zu erhellen.</b> <b>Es mildert Schwellungen, Augenringe und Falten um die Augen.</b> <b>Muss mit einer Gesichtsbehandlung kombiniert werden.</b>			

**SSF\*** : Samstag Sonntag Feiertag

**Woche\*\*** : von Montag bis Donnerstag



CLÈ DES CHAMPS  
SOINS DE SAISONS

# Unsere Gesichtspflege

## Clé des Champs

		SSF*	Woche**
		Normaltarif	Sanftarif
<b>SAISONALES REVITALISIERENDES/ANTI-AGING SCHÖNHEITSRITUAL</b>	<b>1h15</b>	<b>115€</b>	<b>100€</b>
Reinigung und Pflege der Epidermis mit Anwendung spezielle Produkte der Saison. Massage der Reflexzonen im Gesicht und an den Füßen.			
<b>COUP D'ECLAT-BEHANDLUNG - LIFTING-EFFEKT</b>	<b>45 mn</b>	<b>90€</b>	<b>75€</b>
Reinigung, Peeling, Gesichtsmassage, Auftragen der Produkte der Saison (Serum und Creme), Auftragen von kleine Taschen mit Rosenblütenhydrolat aufge			
<b>REINHEITSPFLEGE</b>	<b>45 mn</b>	<b>90€</b>	<b>75€</b>
Finden Sie die Frische, Komfort und Leuchtkraft zurück. Tiefendreinigung mit Peeling, Gesichtsmassage, Auftragen der Maske, Serum, Augencreme und Creme der Saison.			
<b>ULTIMATIVE REPARIERENDE PFLEGE MIT WERTVOLLEN ÖLEN</b>	<b>45 mn</b>	<b>90€</b>	<b>75€</b>
Reinigung, Peeling, Maske und Gesichtsmassage mit dem baume der Saison und reparierenden ölen. Für trockene oder beanspruchte Haut.			
<b>SAISONALE KRÄFTIGENDE GESICHTSBEHANDLUNG FÜR DEN MANN</b>	<b>45 mn</b>	<b>90€</b>	<b>75€</b>
Reinigung der Epidermis mit Rosmarinhydrolat, Peeling und Maske, Massage der Trapezmuskeln und der Reflexzonen zur Tonisierung.			

**SSF\*** : Samstag Sonntag Feiertag  
**Woche\*\*** : von Montag bis Donnerstag

A photograph showing the back and shoulders of a person with dark skin. Two hands are visible, one on each shoulder, performing a massage. The background is a plain, light-colored wall.

# *Der Körper*

ERLEBEN SIE EINE ENTSPANNENDE AUSZEIT IN  
UNSEREN BEHANDLUNGSKABINEN UND REISEN  
SIE ZU EINEM ENTSPANNTEN KÖRPER UND  
EINER VOLLSTÄNDIGEN LOCKERUNG VON  
VERSPANNUNGEN.

IN EINER WARMEN ATMOSPHÄRE UND MIT  
ZARTEN DÜFTEN BIETEN UNSERE  
PRAKTIKERINNEN IHNEN UMHÜLLENDE  
MASSAGEGESTES MIT UNTERSCHIEDLICHEM  
DRUCKSTUFEN, JE NACH IHREN  
ERWARTUNGEN.



# Unsere unverzichtbaren Körperpflegeprodukte

		SSF* Normaltarif	Woche** Sanfttarif
<b>SAISONALE ENTSPANNUNGSMASSAGE</b>	45mn	90€	75€
Langsame, sanfte und umhüllende Bewegungen. Harmonisierung den Körper.	60 mn	100€	85€
<b>DYNAMISCHE DER SAISON MASSAGE</b>	45 mn	90€	75€
Dynamische und rhythmische Bewegungen: Kneten, Streichen und fester Druck. Löst Verspannungen und weckt Körper und Geist.	60mn	100€	85€
<b>SPORTMASSAGE</b>	45 mn	95€	80€
Energetisierende und kraftvolle Techniken, die auf starkem Druck in Verbindung mit Dehnungen beruhen. Optimale Erholung vor oder nach der Anstrengung.	60 mn	105€	90€
<b>WERDENDE MUTTER - AB DEM 4. MONAT</b>	60 mn	100€	85€
Massage für Schwangere Frauen reduziert Müdigkeit, lindert Muskelverspannungen, fördert das Blut- und Lymphzirkulation, gibt neue Energie.			
<b>FUSSMASSAGE</b>	45 mn	90€	75€
Massage mit einer Mischung aus Streichungen, Kneten und speziellen Druckpunkten, die bis zum Knie reichen und für vollständige Entspannung sorgen.			
<b>PRESTIGE PAKET</b>	2*45 mn	160€	145€
Dieses Paket gilt nur für 2 Personen im selben Zimmer und beinhaltet eine Entspannungs Massage pro Person in einer Einzelkabine.	2*60 mn	180€	165€
<i>Sonderangebot, nicht kumulativ nicht änderbar.</i>			

SSF\* : Samstag Sonntag Feiertag

Woche\*\* : von Montag bis Donnerstag

# Unsere Körperpflege und Kinderpflege

		SSF* Normaltarif	Woche** Sanfttarif
<b>SPAZIERGANG CLÉ DES CHAMPS</b>			
Belebendes Peeling, frische saisonale Körperpackung, saisonale Massage.			
	<i>mit Körperpackung 1h45</i>	165€	150€
	<i>ohne Körperpackung 1h15</i>	130€	115€
<b>SAISONALES KÖRPERPEELING</b>	45mn	75€	60€
Belebendes Ganzkörperpeeling mit dem Duft Ihrer Wahl.			
<b>KINDER - 4 BIS 12 JAHRE</b>	25 mn	60€	45€
Entspannende Massage mit langsamen, sanften und einhüllenden Bewegungen, die speziell für Kinder von 4 bis 12 Jahren geeignet.			

**SSF\*** : Samstag Sonntag Feiertag

**Woche\*\*** : von Montag bis Donnerstag



# Unsere Signature-Körperpflege

		SSF* Normaltarif	Woche** Sanfttarif
<b>FLUCHT</b>	2h	260€	230€
<b>Kumulieren von 4 Behandlungen:</b>			
Peeling von Körper und Gesicht Modellieren des Körpers Gesichtspflege, die auf Ihre Haut abgestimmt ist Massage der Kopfhaut			
<b>LOSLASSEN MIT KANSU-SCHALE</b>	30 mn	70€	55€
Kann mit einer Massage kombiniert werden Konzentration auf den Oberkörper: Schulter, Nacken, Gesicht und Kopfhaut. Reduziert den Stress und macht den Kopf frei. Diese Behandlung löst Verspannungen, die durch schlechte Körperhaltung verursacht werden. <i>Die Kansu-Schale ist ein entspannendes Accessoire (ohne Vibration), dessen legierte Metalle das Feuer des Körpers beruhigen.</i>			
<b>MASSAGE MIT HEISSEN STEINEN</b>	1h15	120€	105€
Entspannende Massage des Körpers mit heißen Steinen. Bringt Muskelentspannung, stellt die Durchblutung und den Energiefluss wieder her. Bei großer Hitze frische Steine für eine entlastende Wirkung auftragen.			
<b>DIE SIGNATUR DER QUELLEN</b>	1h15	125€	110€
Maßgeschneiderte Massage für eine optimale	1h30	140€	125€
Entspannung. Kombination von Techniken, die je nach Ihren Bedürfnissen und Erwartungen am ganzen Körper durchgeführt werden.			

SSF\* : Samstag Sonntag Feiertag

Woche\*\* : von Montag bis Donnerstag



**TRÉSORS**  
d'une herboriste

*Der Körper ✦*

*Der Geist ✦*

*Massage-Pflege mit  
Heilpflanzen ✦*

*6 Pflegebereiche ✦*

# Gesichts- und Körperpflege:

## Trésors D'une Herboriste



TRÉSORS  
d'une herboriste

		SSF* Normaltarif	Woche** Sanfttarif
<b>MASSAGE-PFLEGE MIT HEILPFLANZEN</b>	45 mn	73€	58€
Nach der Diagnose werden wir den oder die Bereiche des Körpers massieren.	1h15	146€	116€
Die Behandlung kombiniert die Vorteile von Heilpflanzen mit manuellen Techniken aus der chinesischen und ayurvedischen Medizin durch Stimulation von Akupressurpunkten und Chakren.	1h45	219€	174€

Die Massagebereiche können für eine maßgeschneiderte Pflege von 1 Stunde (2 Zonen) oder 1 Stunde 30 (3 Zonen) kombiniert werden.  
Die angegebenen Zeiten umfassen 15 Minuten Diagnose.

### 6 PFLEGEBEREICHE

#### Schönheit - Rose von Damaskus & Achillesferse

Schönheitspflege des Gesichts , Öffnung des Herzens

#### Korpus - Wurzel von Consode, Rose & Ringelblume

Pflegende und schützende Pflege, Verbindung zu den Wurzeln

#### Sanftheit - Pappeln & Gartenpflege

Pflege lindert Irritationen, Selbstvertrauen

#### Harmonie - Tulsi, Kamille & Lavendel

Reinigende und reinigende Pflege, Energiebilanz

#### Energie - Gelnhäuser Tageblatt

Straffende und straffende Pflege, Kreislauf

#### Entspannung - Millepertuis & Unsterblich

Muskelentspannung, Loslassen

#### Flexibilität - Rosmarin & Consode

Gelenkpflege, Verspannungen lösen

SSF\* : Samstag Sonntag Feiertag

Woche\*\* : von Montag bis Donnerstag

# Nützungsbedingungen

## HÖFFNUNGSZEITEN

**Montag bis Sonntag:**

**Schwimmbad & Whirlpool: 7:00 bis 23:00 Uhr**

**Saunabereich & Hammam: 10:00 bis 22:00 Uhr**

**Pflege: nach Vereinbarung und zu folgenden Zeiten verfügbar**

**Sonntag bis Donnerstag von 10:00 bis 19:00 Uhr**

**Freitag und Samstag von 10 bis 20 Uhr**

## RESERVIERUNG UND STORNIERUNG:

Um Ihre Behandlungen im Voraus zu buchen, Bitte nehmen Sie Kontakt unter der Nummer +33 3 89 73 10 01 und melden Sie sich 10 Minuten vor Beginn der Behandlung an.

Bei verspäteter Anreise kann der gebuchte Pflegetermin verkürzt oder abgesagt werden. Wir können Ihnen die gleiche Leistung zu einem anderen Zeitpunkt anbieten, wenn es unsere Terminplanung zulässt, ansonsten verkürzen wir Ihre Pflegezeit.

Buchungen von Behandlungen, die weniger als 24 Stunden im Voraus storniert werden, werden vollständig in Rechnung gestellt.

Gerne bieten wir Ihnen eine angemessene Behandlung an.

## EIN ORT DER ENTSPANNUNG

Der SPA und der Pool sind Orte der Entspannung. Bitte beachten Sie die Ruhe dieses Bereichs. Der Zugang zum SPA ist Personen über 16 Jahren und Kindern unter 16 Jahren gestattet.

## KLEIDUNG UND WÄSCHE

Bademäntel und Handtücher werden zur Verfügung gestellt (für Hotelgäste, aber auch für externe Gäste). Für den Zugang zum Pool und Jacuzzi ist ein Badeanzugpflicht.

Der Zugang zum Hamam, zur Sauna und zum Sanarium erfolgt ohne Badekleidung, nur mit einem Handtuch aus hygienischen Gründen.

Da die Hausschuhe aus ökologischen Gründen nicht mehr zur Verfügung stehen, wird darum gebeten, ein Paar Strumpfhosen oder Socken mitzubringen. Ansonsten stehen Hausschuhe zur Verfügung an der Rezeption für 3 €.

Einweg-Unterwäsche steht auch für Ihren Komfort während der Behandlung zur Verfügung.

## ARZTLICHE UNTERSUCHUNG

Im Zweifelsfall über Ihren Gesundheitszustand wäre ein ärztliches Attest willkommen und wir bedanken uns im voraus dafür.

## FUNDSTÜCKE

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, Wertsachen in einem verschlossenen Tresor aufzubewahren. Bei Diebstahl, Verlust, Vergesslichkeit oder Beschädigung von Wertsachen trägt die Verwaltung keine Haft.

Die Preise sind unverbindlich und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Preise verstehen sich netto in Euro pro Person.

Karte der Pflege und Sortiment bleiben geistiges Eigentum des Touring Hôtel - Le Clos des Sources. Betreuungsangebote sind nicht kumulierbar.

